



2021-2022 ANNUAL REPORT

Drug prevention education:
helping children make safe and healthy choices.

預防藥物濫用課程 — 協助青少年健康成長。



Major Sponsors 主要贊助







Our Mission

To help prevent substance abuse, particularly drugs, including alcohol and tobacco, by providing positive health-based education programmes for young people.

使命

LEAP旨在為學生提供一套正面而有系統的健康及藥物教育課程，讓他們明白藥物，包括酒精及煙草對身體的影響，從而協助預防藥物濫用。



目錄 Contents

成員	03	LEAP Officers
主席報告	04	Chairman's Report
總幹事報告	06	Executive Director's Report
生活教育活動計劃	15	About LEAP
學校	16	Schools
董事會報告	24	Directors' Report
獨立核數師報告	26	Independent Auditor's Report
損益及其他全面收益表	29	Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income
財務狀況表	30	Statement of Financial Position
權益變動表	31	Statement of Changes in Equity
現金流量表	32	Statement of Cash Flows
財務報表附註	33	Notes to the Financial Statements
鳴謝	46	Acknowledgements
贊助機構	48	Our Sponsors

成員 LEAP Officers

贊助人 香港特別行政區行政長官李家超	Patron The Honourable Mr John Lee Ka-chiu, GBM, SBS, PDSM, PMSM Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region
主席 唐偉邦 (至2023年3月23日) 黃瑋彤 (由2023年3月24日起)	Chairman James Tong Wai Pong (until 23 March 2023) Patricia Hwang Wai Tung (from 24 March 2023)
副主席 麥奇連	Vice Chairman Kerry McGlynn
司庫 許利嘉	Treasurer Philip Hilliard
秘書 傅赫庭 (至2021年12月7日) 麥潔貞 (由2021年12月7日起)	Secretary St John Flaherty (until 7 December 2021) Bernadette Mak Lomas (from 7 December 2021)
健康大使 劉德華	LEAP Health Ambassador Andy Lau Tak Wah
愛生命之友 譚燕玉	LEAP Life Buddy Vivienne Tam
董事 陳羅寶靈 范葛桂芳 黃瑋彤 (由2022年3月22日起) 林中麟 GBS 太平紳士 梁麗美 (至2021年9月1日) 馬慧心 (至2022年2月10日) 冼愛敏 蘇陳素明 (由2021年12月7日起) 鄧日榮 SBS 太平紳士	Directors Pauline Chan Lo Po Ling Tammy Fan Goh Kwai Fong Patricia Hwang Wai Tung (from 22 March 2022) Billy Lam Chung Lun, GBS, JP Lucilla Leung Lai Mei (until 1 September 2021) Fiona Ma Wai Sum (until 10 February 2022) Emma Smith Clio So Chan So Ming (from 7 December 2021) Richard Tang Yat Sun, SBS, JP
總幹事 劉鳳慧	Executive Director Heidi Lau Fung Wai
副總幹事 鍾瑋嫻	Deputy Director Vicky Chung Wai Yin



主席報告 Chairman's Report

唐偉邦先生
James Tong

生活教育活動計劃主席
Chairman, LEAP



The 2021/2022 year was another challenging one for LEAP as the COVID-19 pandemic continued to cause major disruption of classes at schools.

LEAP's service was seriously affected by the suspension of face-to-face classes and the bringing forward of the school summer vacation due to the 5th wave of the COVID-19 pandemic in early 2022. Thousands of face-to-face classes had to be switched to online programmes or rescheduled. Nevertheless, by successfully providing its programmes through different modes of delivery including face-to-face lessons, Zoom sessions, e-books and video-based e-learning modules, the LEAP team managed to reach more than 120,000 students and some 3,500 parents in the 2021/22 academic year.

To address emerging issues faced by students during the pandemic, the LEAP team launched two additional e-books on cyber safety and emotions, just in time for the 2022 early "summer" vacation. These e-books were instant hits with the more than 30,000 students who signed up for them, ensuring that their time was well spent during the unexpected school break.

LEAP is aware that it is imperative to keep abreast of contemporary trends and problems. In response to the "Values Education Curriculum Framework" launched by the Education Bureau (EDB) in late November 2021, LEAP strengthened its programmes with new elements that complement its mission while promoting Values Education further, providing schools and teachers with extended support through its value-added programmes.

Meanwhile, against the backdrop of an escalating drug and sex-related crime trend, the LEAP team has been conceiving two new sex education programmes. Targeting lower and upper primary students respectively, the programmes seek to increase students' awareness and the need to protect themselves from sexual harassments, especially in a drug-related scenario. The programmes will be piloted in early 2023.

During the year under review, LEAP continued to work closely with the Education Bureau to ensure that its programmes constitute an integral part of the education system in Hong Kong. LEAP much appreciated the opportunity to speak and share its drug prevention education expertise with teachers

2021/22學年因新冠肺炎疫情持續，導致學校授課安排大受影響，對LEAP來說這繼續是充滿挑戰性的一年。

隨著第五波疫情於2022年初爆發，不但面授課需要暫停，學校也要提早放暑假，LEAP的服務因而受到嚴重影響，數以千計的面授課要改為網課或再作安排。儘管如此，透過不同的授課方式，包括面授課、Zoom課堂、電子書和網上視頻學習課程等，LEAP團隊於2021/22學年成功為120,000多名學生和約3,500名家長提供課程。

為了幫助學生處理於疫情下所面對的新問題，LEAP團隊特別推出兩本分別針對網絡安全和情緒管理的電子書課程，並趕上了2022年初的「暑假」發佈，以確保學生在突如其來的學校假期能夠善用時間。這兩本電子書大受歡迎，有30,000多名學生報名參加課程。

LEAP認為緊貼現今趨勢和及時回應問題至關重要。為響應教育局於2021年11月下旬推出的「價值觀教育課程架構」，LEAP為課程加入與其使命相符的新元素，進一步推動價值觀教育，以強化課程，通過增值課程為學校和教師提供更強大的支援。

與此同時，在毒品和性罪行不斷上升的趨勢下，LEAP團隊於年內一直在構思兩個分別以低小和高小學生為對象的性教育課程，旨在令學生尤其是在與毒品有關的情況下，能提高保護自己免受性騷擾的意識。新課程將於2023年初試用。

at seminars organised by EDB, which enabled LEAP to outreach with indisputable credibility.

LEAP's parent programme "Safe and Successful" was in great demand, especially during the COVID-19 pandemic when parents were under high stress while they spent more time than usual with their children at home. LEAP is therefore most grateful that the Beat Drugs Fund of the Narcotics Division will provide funding for LEAP's parent programme for a further three years from 1 September 2022 to 31 August 2025. It is expected that 3,500 parents will benefit from this sponsorship.

LEAP has been fortunate to enjoy the unfailing support of its two major sponsors, Swire and Cathay Pacific. Our gratitude also goes to the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the Education Bureau, the Narcotics Division of the Security Bureau and the Tobacco and Alcohol Control Office of the Department of Health. We would like to thank Lee Hysan Foundation and Chow Tai Fook Charity Foundation; towing companies Eastern Worldwide Co. Ltd, Sun Hing Group of Companies and Orient Trucking Ltd; and RSM Hong Kong and Dah Chong Hong. Our special appreciation goes to our Health Ambassador, Andy Lau Tak Wah and our Life Buddy, Vivienne Tam. We are also thankful to schools, teachers, students, friends and volunteers of LEAP.

During the year, we reluctantly bade farewell to Mr St John Flaherty and Ms Fiona Ma who resigned as directors. LEAP would like to thank both of them for contributing to our mission with their invaluable expertise and enthusiasm over the years. We welcomed to the Board Ms Bernadette Lomas, Ms Clio Chan and Ms Patricia Hwang. I would also like to thank my fellow directors for their heartfelt support.

Last but not least, I would like to extend my sincere thanks to our team of educators who have been most innovative and flexible in catering to ever-changing conditions during the pandemic. With their dedication and the support of the community, LEAP will continue to connect with young people and parents with its vital drug prevention education messages.

James Tong
Chairman
28 September 2022

LEAP於本年度繼續與教育局緊密合作，以確保其課程成為本地教育體系中不可或缺的部分。LEAP非常榮幸獲邀在教育局舉辦的研討會上與教師分享藥物教育專業知識，推廣服務之餘，也突顯LEAP的信譽可靠。

LEAP的家長教育課程「新一代健康成長錦囊」廣受歡迎，尤其是在疫情期間，家長比往常有更多時間在家中與孩子相處，使家長壓力倍增。因此，LEAP非常感謝禁毒處禁毒基金再次贊助我們為期三年的家長課程，在2022年9月1日至2025年8月31日期間，預計將有多達3,500名家長受惠。

LEAP有幸得到兩大贊助商太古和國泰航空的鼎力支持。我們亦感謝香港賽馬會慈善信託基金、教育局、保安局禁毒處及衛生署控煙酒辦公室。我們同時感謝利希慎基金及周大福慈善基金；以及為我們提供義務拖車服務的東源大地有限公司、新興集團和亞聯貨運有限公司；以及羅申美會計師事務所和大昌行。我們特別鳴謝我們的健康大使劉德華先生和我們的愛生命之友譚燕玉女士的慷慨幫助。我們亦十分感謝各位教育界人士、學生、友好和義工對LEAP的信任和支持。

年內，我們萬分不捨告別已辭去董事職務的傅赫庭先生和馬慧心女士。LEAP感謝他們多年來以寶貴的專業知識和熱情，為我們的使命作出貢獻。我們歡迎麥潔貞女士、蘇陳素明女士和黃瑋彤女士加入董事會，並感謝董事們的衷心支持。

最後，我希望向我們的教育團隊表示衷心的謝意。他們在疫情期間以最具創意和靈活的方式應對不斷變化的狀況。在他們的無私奉獻和社會各界的支持下，LEAP將繼續致力於向年輕人和家長傳遞至關重要的藥物教育訊息。

唐偉邦
主席
2022年9月28日

總幹事報告 Executive Director's Report

Overview



Despite the challenges presented by the 5th wave of the pandemic, LEAP achieved its strategic objectives in 2022 thanks to a full series of online programmes.

The suspension of face-to-face lessons in January 2022 and the early “summer” vacation due to the 5th wave of the pandemic seriously affected LEAP’s service. Fortunately, with experience from the previous school years, students had become used to different modes of online learning. When face-to-face classes were not possible during the year, LEAP continued to provide different learning options for students, including synchronous and asynchronous programmes, as well as face-to-face and hybrid programmes when schools resumed after the Easter break, catering to the needs of different schools and students.

During the year, LEAP was especially pleased that the government stepped up the control of cannabidiol (CBD) by banning it under the Dangerous Drug Ordinance from 1 February 2023. The legislation will help prevent youngsters from trying out CBD products, which may lead to cannabis abuse. LEAP has updated its programme accordingly to ensure that students are aware of the dangers and legal consequences of consuming or possessing CBD.

LEAP’s mobile classrooms have been standing idle for more than two years as a precautionary measure since the outbreak of COVID-19. Before the classrooms resume service, LEAP has made every effort to ensure that they remain in good condition. The classrooms will be professionally inspected, cleansed and disinfected before they serve students again in early 2023.

As we look forward to 2023 when schools are expected to resume fully normal operations, LEAP is well prepared to cater to the changing needs of schools, students and parents. In addition

概要



縱然面對第五波疫情帶來的挑戰，LEAP憑藉一系列的網上課程，達成了2022年的服務目標。

在第五波疫情的影響下，學校於2022年1月暫停面授課並需提早放「暑假」，嚴重影響LEAP的服務。幸好，有了前幾個學年的經驗，學生們已適應各種網上學習模式。年內當無法進行面授課時，LEAP繼續為學生提供各種學習選擇，包括同步和非同步網上學習課程，並在復活節假期後學校復課時，推出面授和混合課程，以迎合不同學校和學生的需求。

年內，LEAP特別樂見政府採取行動加強管控大麻二酚(CBD)，從2023年2月1日起，根據《危險藥物條例》取締CBD。有關法例將有助防止青少年試用CBD產品，以杜絕大麻濫用的情況。LEAP已對課程作出相應更新，以確保學生了解使用或擁有CBD的危險和法律後果。

自新冠疫情爆發以來，作為預防措施，LEAP的流動課室已閒置超過兩年。期間，LEAP致力確保所有課室保持良好狀況。課室在2023年初再次投入服務之前，將進行專業檢查、清潔和消毒。

LEAP已就學校於2023年全面復常作好充分準備，以滿足學校、學生和家長不斷變化的需求。除了將為小學生

to launching two new sex education extension programmes for primary students, new resources will be made available for parents. As we work hard to excel in our programmes and maintain a strong foothold in the field against drug abuse, we trust the community will continue to give us the same invaluable support as always.

Programme Review

In the 2021/22 academic year, LEAP's programmes were delivered to 250 schools, reaching 123,123 students. A total of 76 parent workshops were conducted for 3,580 participants. The programmes were well received by schools, students and parents.







Amid COVID-19, LEAP delivered its programmes with different modes of delivery, including in-school, Zoom, e-learning modules as well as e-books in 2022. In addition to face-to-face programmes, online programmes were made available to primary, secondary, special needs students and parents. LEAP makes no distinction in the locality or banding of schools. Please see the chart below for more details of our student reach.

推出兩個全新性教育延伸課程外，還會為家長提供新的資源。LEAP會致力務求課程精益求精，在藥物教育領域保持優勢。同時，我們相信社會各界將一如既往，繼續為我們提供寶貴的支持。

課程概況

在2021/22學年，LEAP共為123,123名來自250間學校的學生服務。同時LEAP亦舉辦了76場家長工作坊，參加人次達3,580人次。學校、學生和家長對所有的課程都表示滿意。

在2022年疫情期間，LEAP透過不同的授課方式提供服務，包括面授課程、Zoom教學、網上視頻學習課程和電子書。除了面授課程外，我們還製作了分別適用於小學、中學、有特殊需要學生和家長的網上課程。LEAP致力服務不同地區和程度的學校。有關服務詳情，請參閱以下圖表。

參與學生人數(2021/22學年) Student Reach (2021/22 Academic Year)				
	Chinese 中文		English 英文	
	 學校 / 教學中心 Schools / Centres	 學生人數 No. of Students	 學校 / 教學中心 Schools / Centres	 學生人數 No. of Students
幼稚園及小學 Kindergartens and Primary Schools	113	95,005	19	7,034
中學 Secondary Schools	77	16,479	N/A 不適用	
特殊學校 Special Needs Schools	41	4,605	N/A 不適用	
總數 Total	231	116,089	19	7,034
服務學校總數： Total No. of Schools Served:				
		 250 (238)*		
服務學生總數： Total No. of Students Served:				
		 123,123 (99,222)*		

* 上一學年服務的學生人數

* Student reach in the previous academic year

Face-to-face classroom learning

Adhering to social distancing guidelines, LEAP has not been able to use its mobile classrooms since early 2020. Most schools opted for having the LEAP sessions in the school classrooms. LEAP further enhanced its hygienic and precautionary measures to protect students and educators by spraying all teaching aids with photocatalyst coating. All teaching aids were also thoroughly cleaned regularly.

Although LEAP's mobile classrooms were temporarily unavailable, LEAP adopted different education tools and learning apps to provide an interesting and interactive educational experience for students. In addition to introducing AR and Kinect technologies to its in-class programmes, LEAP also enhanced and upgraded its in-class programmes using popular education learning apps such as Nearpod, Mentimeter and Kahoot to engage students' interest.



面授課堂學習

LEAP緊遵社交距離指引，自2020年初以來一直沒有使用流動課室提供服務。期間，大部分學校選擇在學校課室進行LEAP課程。LEAP進一步加強衛生和防疫措施，在所有教具上噴灑光觸媒塗層，以保護學生和教育幹事。所有教具也定期徹底清潔。

雖然疫情期間無法提供流動課室服務，但LEAP通過各種教育工具和學習應用程式，為學生提供有趣和互動的學習體驗。除了將AR和Kinect技術引入學校教室外，LEAP還採用Nearpod、Mentimeter和Kahoot等流行教育學習應

用程式加強和提升課程，以激發學生的興趣。

Synchronous learning

In response to the new learning norms under COVID-19, LEAP quickly developed a series of innovative and interactive online programmes which could be conducted by Zoom, Microsoft Teams or Google Meet in 2020/2021. In the year under review, LEAP continued to develop more interactive activities to maintain the objectives of the programmes while keeping the students engaged throughout the session. For example, students were invited to participate in mini quizzes and competitions with the use of online teaching tools such as Mentimeter and Nearpod.



同步學習

為了回應疫下新的學習規範，LEAP在2020/2021年迅速開發了一系列創新和互動的網上課程，並通過Zoom、Microsoft Teams或Google Meet授課。在2021/22學年，LEAP繼續開拓更多互動活動，以確保課程有趣吸引，同時達到課程目標，例如運用Mentimeter和Nearpod等網上教學工具，與學生進行小型問答遊戲和比賽。

Asynchronous online learning (E-books)

With the shortened class time and tight curriculum due to half-day schooling, many schools found it hard to schedule extracurricular programmes. To enable students to continue to benefit from LEAP's programmes and to provide additional support to address the challenges students faced during the pandemic, LEAP launched two new e-books on cyber safety and emotions respectively in March 2022 just in time for the

非同步網上學習（電子書）

由於半日制教學縮短了上課時間，導致課程進度緊張，許多學校在安排課外活動方面遇上了困難。為了讓學生能夠繼續受惠於LEAP的課程，並為學生在疫情期間所面對的挑戰提供額外支援，LEAP於2022年3月分別加推兩本關於網絡安全和情緒管理的電子書

early “summer” break. This series of interactive e-books allowed students to learn important health messages at their preferred time, place and pace. The objectives for each e-book remain consistent with our face-to-face programmes. LEAP’s e-books are designed with various sophisticated features: students can actively engage in different interactive activities through videos and audio recording, maze activities, games and quizzes. Teachers can also instantly review students’ learning progress via the independent teacher accounts provided.



課程，正好趕上提早到來的「暑假」。這系列的互動電子書讓學生可以在自選的時間、地點和節奏下學習重要的健康資訊。每本電子書的學習目標均與我們的面授課程相同。LEAP的電子書設計配備各種精密功能：學生可以通過視頻和錄音、迷宮測試、遊戲和小測驗等方式積極參與各種互動活動。教師還可以通過獨立教師帳戶即時查看學生的學習進度。

Sponsors and Supporters

LEAP has been fortunate to be able to work with many like-minded organisations which have not only provided input, but also funding support for LEAP to benefit more students. Amid COVID-19, many funded programmes were affected. We were especially grateful to our sponsors who were flexible with the programme timelines and accepted our various online programmes as the official means of programme delivery when face-to-face teaching was not possible.

Our key sponsors for the year included:

- Swire and Cathay Pacific, LEAP’s long-time major sponsors, whose support has helped LEAP sustain its programmes and extend its reach over the years.
- The Tobacco and Alcohol Control Office (TACO), Department of Health, which provided funding for the complimentary delivery of LEAP’s anti-smoking programmes to Primary 5 students and junior secondary students.
- The Hong Kong Jockey Club Charities Trust which supported LEAP’s Special Needs Programme to benefit students in Special Child Care Centres as well as Special Needs schools.
- The Beat Drugs Fund which funded LEAP’s parent programme “Safe and Successful” to promote effective parent-child communication skills and drug knowledge to help parents build a drug-free family.
- Lee Hysan Foundation and Chow Tai Fook Charity Foundation which sponsored students and parents from 12 primary schools to enjoy LEAP’s drug prevention programmes free of charge.

贊助商和支持機構

LEAP非常幸運能與志同道合的組織合作，他們不僅為LEAP提供寶貴意見，還在金錢上提供贊助，讓更多學生受惠。在疫情期間，不少受資助的課程項目受到嚴重影響，但我們非常慶幸，不少機構都願意彈性處理項目時間表和接受網上授課模式，以取代面授課程。

LEAP年內的慷慨贊助商和支持機構包括：

- 太古集團和國泰航空是LEAP的長期主要贊助商，他們多年來的支持，幫助LEAP維持其課程發展，並延伸其服務範圍。
- 衛生署控煙酒辦公室(控煙酒辦)提供資助，讓LEAP向小五和初中學生提供免費控煙課程。
- 全賴香港賽馬會慈善信託基金的慷慨支持，LEAP得以持續向特殊幼兒中心的學童及特殊學校的學生提供特殊教育課程。
- 感謝禁毒基金支持LEAP的「新一代健康成長錦囊」家長課程，推廣有效的親子溝通技巧和毒品知識，以幫助家長建立無毒家庭。
- 利希慎基金及周大福慈善基金捐助十二所小學的學生和家長，免費參與LEAP的預防藥物濫用課程。

周大福
CHOW TAI FOOK

周大福慈善基金
Chow Tai Fook Charity Foundation

利希慎基金
LEE HYSAN
FOUNDATION

Programme Development

The 2020/21 “Survey of Drug Use among Students in Hong Kong” indicated that cough medicine was the drug most commonly abused by primary students. To address this worrying trend, LEAP updated its Primary 6 programme to include a discussion on cough medicine, aiming to help students understand the harmful consequences of abusing it. Relevant teachers’ resources, students’ worksheets and e-books were also revamped to facilitate teachers to conduct follow-up work with students.

In response to the new “Values Education Curriculum Framework” launched by the Education Bureau in late 2021, LEAP enhanced its programmes with new elements that complement its mission while promoting values education and instilling positive values in students further. A new primary programme brochure highlighting how the LEAP programme complements the Value Education and General Studies Curriculum has also been produced for schools.

During the year, LEAP worked on the development of two new sex education programmes for lower and upper primary students respectively to increase their awareness of protecting themselves from sexual harassment and to address the issue of an escalating drug and sex-related crime trend. The programmes were trialled with very positive feedback from teachers and will be officially launched in early 2023.

The e-books for the six primary grades, launched in 2021, have been well received and served the purpose for LEAP to reach out during times of crisis. In early 2022, two new e-books on cyber safety and emotions, addressing the problems faced by students during the pandemic, were launched. These two e-books came just in time for the early school “summer” vacation in March 2022 when schools signed up for more than



課程發展

2020/21年度「香港學生吸毒情況調查」顯示，咳藥水是小學生最常濫用的藥物。為了應對此令人擔憂的趨勢，LEAP為小六課程更新，加入有關咳藥水的討論，以幫助學生了解濫用咳藥水的禍害。相關教師資源、學生工作紙及電子書亦已更新，方便教師進行學生跟進工作。

為響應教育局於2021年底推出的「價值觀教育課程架構」，LEAP為課程增添配合其使命的新元素，以起強化作用，同時進一步推動價值觀教育，及向學生灌輸正面的價值觀。LEAP更為學校製作了一本新的小學課程單張，重點介紹LEAP課程如何完善價值觀教育和通識教育課程。

年內，LEAP分別為低小和高小學生開發了兩個新的性教育課程，以提高他們的意識，保護自己免受性騷擾，並應對毒品和性罪行不斷增加的問題。這些課程經試用後，得到教師們的正面反饋，並將於2023年初正式推出。

我們於2021年為小一至小六學生推出的電子書大獲好評，成功幫助LEAP在危機時期繼續服務學生。2022年初，LEAP推出兩本關於網絡安全和情緒管理的電子書課程，以幫助學生處理在疫情期間所面對的各種問題。這兩本電子書的發行正好趕上了2022年3月提早到來的「暑假」，各間學校共為30,000多名學生註冊訂閱，以確保

30,000 of their students to ensure that their time was well spent during the unanticipated school break.

The parent programme project sponsored by the Beat Drugs Fund commenced in September 2022. The content of the programme was updated to increase parents' awareness of the escalating trend of cannabis use among teenagers and the risk of taking party drugs, addressing the issue of drug and sex-related crimes in particular. New programme notes and follow-up materials were also produced. New videos featuring interviews with medical, social and legal professionals are also in the pipeline.



學生在突如其來的學校假期中能夠善用時間。

由禁毒基金贊助的家長課程項目於2022年9月推出。該課程的內容獲得更新，好讓家長認識青少年吸食大麻的上升趨勢和吸食派對藥物的風險，更特別討論毒品和性罪行問題。我們也為新課程製作了說明和跟進素材，而訪問醫療、社會和法律專業人士的全新視頻也在製作之中。



Programme Evaluations

In the 2021-22 academic year, LEAP delivered its programmes through different modes of delivery including face-to-face lessons, Zoom sessions, video-based e-learning modules and e-books. To evaluate the effectiveness of the programmes, teachers and students of both primary and secondary schools attending these programmes were randomly selected to participate in the annual programme evaluation. The positive evaluation results indicated that LEAP had another highly successful year. All programmes were well received by teachers and students. Some key findings of the 2021-2022 evaluation are:

Primary Programme

More than 2,100 evaluation forms were received from school coordinators and teachers participating in the programme. The composite scores of major domains (curriculum, delivery, operational arrangements and impact) were all 3.4 or above (out of 4), indicating the programme was highly effective in different aspects.

Some 1,650 evaluation forms were received from Primary 6 students who had attended LEAP's primary programmes for 6 years. The composite scores on programme delivery and impact were 3.45 and 3.48 (out of 4) respectively, indicating that the students were satisfied with the delivery of the programme, and the programme content had positive impact on their knowledge, skills and attitude.

課程評估

在2021-22學年，LEAP通過各種授課方式提供課程，包括面授課堂、Zoom課堂、網上視頻學習課程和電子書。為評估課程的成效，參與這些課程的中小學教師和學生被隨機抽樣參加年度課程評估，結果我們獲得非常正面的評價，所有課程均獲師生一致好評，反映LEAP再次打造了成功的一年。2021-2022年評估的主要結果包括：

小學課程

LEAP從參與小學課程的學校聯絡人及老師收集了2,100多份課程評估表格。主要評估項目(包括課程內容、授課模式、運作安排和課程功效)的綜合得分均在3.4分或以上(滿分為4分)，顯示課程在各方面都有顯著成效。

我們亦從已參與LEAP小學課程達六年的小六學生收集約1,650份課程評估表格。學生對授課模式和課程功效的綜合評分為3.45和3.48(滿分為4分)，反映學生對課程感到滿意，課程內容對他們的知識、技能和態度都產生正面影響。

Secondary Programme

A total of 557 evaluation forms were received from teachers at 77 schools. All the teachers agreed that the programme enhanced students' knowledge of the harmful effects of using tobacco, alcohol and psychotropic drugs, and more than 99% of the teachers agreed that the programme helped students develop their critical and refusal skills.

More than 2,500 questionnaires were received from students randomly selected from 20 secondary schools. More than 98% of students agreed that the programme increased their knowledge of the harmful effects of smoking and taking psychotropic drugs, and more than 97% of students agreed that the programme helped develop their refusal skills and boosted their confidence to say "No" to drugs.

External Relations

Lai See Fundraising

Thanks to the support of 23 local and international schools, LEAP's 2022 Lai See Project raised close to HK\$175,000, despite the pandemic. The campaign was delayed due to the 5th wave of the pandemic causing major disruption of classes at schools. LEAP was therefore especially grateful to the participating schools for their highly cooperative efforts.



Macao Healthy Life Education

LEAP was invited to conduct special needs training for an educator of Macao Healthy Life Education in 2022. Apart from gaining an in-depth understanding of the programmes, the educator was also taught to cater to the individual requirements of students by understanding their characteristics. The three-week training covered workshops, mock-up classes and after-class evaluation conducted online amid the pandemic.

中學課程

我們從77間學校的老師收集到557份課程評估表格。老師一致認為，各中學課程有效地增加學生對煙草、酒精和精神藥物帶來的禍害的認知，99%以上的教師認為該課程有助培養學生的批判能力和拒絕技巧。

我們亦從20間中學隨機抽取學生填寫問卷，並收集了2,500多份問卷。當中，超過98%的學生表示，課程增加了他們對吸煙和服用精神藥物帶來的禍害的認知。超過97%的學生表示，課程有助於培養他們的拒絕技巧，並增強他們對毒品說「不」的信心。

對外關係

「哈樂利是」籌款活動

儘管受到疫情影響，但全賴23間本地和國際學校的支持，LEAP的2022「哈樂利是」籌款活動仍為LEAP籌集了近175,000港元的捐款。由於第五波疫情導致學校大規模停課，該活動被推遲舉行。因此，LEAP特別感謝參與學校的高度合作。



澳門健康生活教育

LEAP於2022年獲邀為澳門健康生活教育一名導師進行特殊教育課程培訓，除了深入了解課程外，LEAP的培訓主任還教導澳門導師要了解學生的特點，以滿足學生的個人需求。為期三週的培訓包括工作坊、課程實習及課後檢討。受疫情影響，這次培訓以線上形式進行。

LEAP has been working closely with Macao Healthy Life Education since 1999. Unlike LEAP, it is funded by the Social Welfare Bureau of the Macao government and runs all life education classes at its centre.



LEAP自1999年起一直與澳門健康生活教育緊密合作。有別於LEAP，澳門健康生活教育由當地政府社會工作局資助，所有課程均在其中心內進行。



Guests from Life Education New Zealand

Danielle Johnson, Ambassador and Kai Karbhari, Trustee, Life Education Trust - Auckland Central, New Zealand, visited LEAP's office at Lai King on 19 August 2022. The guests, greeted by James Tong, LEAP's Chairman, were amazed and excited to experience our advanced teaching equipment and technologies, and to see how LEAP has consolidated its educational expertise to deliver effective and engaging drug prevention programmes.

新西蘭生命教育嘉賓

2022年8月19日，來自新西蘭奧克蘭中部生活教育的大使丹妮爾約翰遜和董事凱卡爾巴里訪問LEAP位於荔景的辦事處。當日由LEAP主席唐偉邦先生迎接來賓，體驗過LEAP的高科技教學設備和技術後，兩位嘉賓均表現興奮，並對LEAP把教學專業知識融入預防藥物教育的果效，表示讚嘆。

Working with the Education Bureau

During the 2021/22 academic year, LEAP was invited to speak with teachers at seminars organised by the Education Bureau. During the seminars, LEAP introduced its primary programmes including its e-book programme and shared its resources for supporting teachers in implementing drug education in schools. Almost 300 teachers attended the seminars.

與教育局合作

在2021/22學年，LEAP數次應邀出席由教育局舉辦的研討會並與出席的教師作交流。在研討會期間，LEAP介紹了小學課程，包括電子書課程，並分享有助教師在學校推行藥物教育的資源。共有近300名教師出席研討會。

Board of Directors

Mr St John Flaherty and Ms Fiona Ma Wai Sum resigned from the Board in December 2021 and February 2022 respectively. Both Mr Flaherty and Ms Ma made a tremendous contribution to LEAP during their terms of office. Mr Flaherty, in particular, served as LEAP's Secretary and was extremely proficient in offering his expertise and advice. We would like to thank them most sincerely for their dedicated service to LEAP.

董事會

本年度，傅赫庭先生和馬慧心女士分別於2021年12月和2022年2月辭去董事會職務。傅先生和馬女士在任期間為LEAP作出了巨大貢獻，尤其是傅先生擔任LEAP的秘書時，熟練地為我們提供專業知識和建議。對於他們的無私奉獻，我們致以最真誠的感謝。

We were pleased to welcome Ms Patricia Hwang to the Board in March 2022. Chaired by Mr James Tong, Director Public Affairs, John Swire and Sons (HK) Ltd., the Board of LEAP currently has a total of 11 members whose expertise and guidance are most appreciated.

我們喜迎黃瑋彤女士於2022年3月加入董事會。LEAP的董事會由太古集團公共事務部總監唐偉邦先生擔任主席，本年度共有11名成員，LEAP衷心感謝他們對LEAP付出的專業知識和遠見。



As COVID-19 continues a downward trend and with the relaxation of social distancing measures, schools are expected to return to whole-day schooling and resume regular schedules in early 2023. LEAP is gearing up to resume service in its mobile classrooms and will continue to work closely with schools to build up protective barriers for students, enabling them to learn important health messages and establish a healthy and drug-free lifestyle.

隨著疫情呈持續下降的趨勢以及社交距離措施放寬，預計學校將在2023年初恢復全日制教學，並恢復正常的上課時間。LEAP正準備重啟流動課室服務，並將繼續與學校緊密合作，為學生建立保護屏障，讓他們能夠學習重要的健康資訊，並建立健康無毒的生活方式。

In the aftermath of the COVID-19 pandemic, young people are faced with new challenges to learn and connect with others. The need for positive health education and value education is of paramount importance at a time like this. As LEAP continues to modify its programme activities for the protection of students' social and emotional well-being, two new sex education programmes for primary students will be officially launched in 2023 to address an escalating drug and sex-related crime trend.



疫情之後，年輕人面對學習和人際交流的新挑戰。在這段時期，正面的健康和價值觀教育至關重要。LEAP會不斷完善課程活動，以保護學生的社交和情緒健康。並將於2023年正式推出兩個全新小學性教育課程，以應對不斷上升的毒品和性罪行趨勢。

LEAP's 2023 Flag Day will be held on Saturday, 9 December 2023, for the first time on Hong Kong Island. LEAP calls for the generous support of the community and looks forward to a positive response from schools, students and parents to its volunteer recruitment drive.

LEAP的2023年賣旗日將於2023年12月9日星期六首次在香港舉行。LEAP呼籲社會各界慷慨支持，並期待學校、學生和家長積極響應義工招募活動。

We would like to thank our team of innovative and flexible educators for their dedication in coping with the challenges presented by the pandemic over the past three years. We are deeply grateful to our Board of Directors and the community for their long-time support. LEAP will continue its passion and commitment to empower young people to live a healthy and active lifestyle free from alcohol, tobacco and drugs. This will allow them to grow into confident, healthy and responsible adults who can contribute to the community.

LEAP感謝我們的教育團隊，在過去三年以創新和靈活的精神，致力應對疫情帶來的種種挑戰。並衷心感謝我們的董事會和社會各界長久以來的支持。LEAP將繼續其熱忱和承諾，幫助年輕人建立健康積極的生活，遠離酒精、煙草和毒品，並成長為自信、健康和負責任的人，為社會作出貢獻。

Heidi Lau
Executive Director

劉鳳慧
總幹事

生活教育活動計劃 About LEAP

Established in 1994, Life Education Activity Programme (LEAP) is a registered charity that provides internationally recognized health awareness and drug prevention programmes for primary and secondary students. It helps students establish a healthy lifestyle and become aware of the dangers of drugs, including tobacco and alcohol. LEAP's programmes are endorsed by the Hong Kong SAR Government's Education Bureau, the Narcotics Division of the Security Bureau and the Tobacco and Alcohol Control Office of the Department of Health. The Honourable John Lee Ka-chiu, GBM, SBS, PDSM, PMSM, the Chief Executive of the Hong Kong SAR, is our patron.

Life Education originated in Australia. The first Life Education Centre was established in 1979 by the Reverend Ted Noffs in Sydney. The concept spread throughout Australia and internationally. Today Life Education operates in Australia, Barbados, Cyprus, Finland, Hong Kong, Hungary, Macau, New Zealand, the UK and USA.

LEAP's Primary Programme is normally taken to schools in specially designed mobile classrooms that can be driven all over the territory. They are equipped with state-of-the-art technology to provide a relaxed and intimate environment for children's enjoyment and open discussion. Our aim is to provide a step-by-step approach to learning about the body and how drugs affect it. Role-play helps develop social competency skills that enable children to make responsible decisions and to say "No" to drugs without losing friends or face.

LEAP also runs a Secondary Programme, a Special Needs Programme and a Parent Programme aimed at equipping parents with skills to help their children establish correct values and to prevent substance abuse.

During the COVID-19 pandemic, LEAP continued to serve students by adapting to the restrictions and devising new and interesting ways to reach its audience. A series of quality online learning programmes were developed ranging from video-based e-learning modules to Zoom lessons and e-books. In-class programmes were also enhanced with new learning apps that engaged students' interest when the mobile classrooms were not in use.

As COVID-19 continued a downward trend and schools returned to full-day, in-person classes in February 2023, LEAP was pleased to welcome students back to its mobile classrooms from March 2023. LEAP looks forward to resuming its mobile classroom service fully in the new academic year in September 2023.

LEAP has a fleet of nine mobile classrooms as well as a static centre at its headquarters in Lai Yiu. All the classrooms are fitted with the latest Augmented Reality (AR) and Kinect technologies, allowing students to enjoy an exceptional learning experience combining technology, fun and knowledge.

生活教育活動計劃 (LEAP) 於一九九四年在香港成立，是一個註冊慈善機構，專為中、小學的學生提供一套國際認可的健康教育及預防藥物濫用課程，旨在讓他們明白到健康生活的重要及濫用藥物，包括煙草和酒精的危險。課程獲教育局、保安局禁毒處及衛生署控煙酒辦公室的認可。香港特別行政區行政長官李家超先生是LEAP的贊助人。

生活教育概念源於澳洲，首間生活教育中心由Ted Noffs牧師於一九七九年在澳洲悉尼創辦，之後此概念傳遍澳洲，並擴展至世界各地。時至今日，生活教育已在澳洲、巴巴多斯、塞浦路斯、芬蘭、香港、匈牙利、澳門、新西蘭、英國及美國運作。

LEAP以設計獨特之流動課室將生活教育課程帶進全港各區的小學。流動課室配備了最先進的技術，為學生營造輕鬆愉快的學習環境，讓他們享受和投入課堂討論。LEAP透過循序漸進的教學方式，讓學生認識人體的結構及藥物對它的影響；而角色扮演更能協助學生建立社交技巧，懂得如何作出正確的抉擇，有信心地拒絕煙酒等藥物並同時保存自尊及友誼。

LEAP亦有推行中學課程和特殊教育課程，以及一套家長教育課程，以裝備家長協助子女建立正確的價值觀，抗衡藥物的引誘。

疫情下，LEAP因時而變，開拓新穎有趣的方式來繼續服務學生和家長。我們推出一整套優質的網上學習課程，包括網上視頻學習課程、Zoom課程以至電子書系列。此外，在流動課室停用期間，我們採用了新的學習應用程式以加強面授課堂，提升學生的學習興趣。

隨著疫情呈持續下降趨勢，學校於2023年2月恢復了全日面授課堂。我們喜於3月重新啟用流動課室服務學生，並期望服務能在2023年9月的新學年全面復常。

LEAP有九所流動教室和一所位於麗瑤邨的固定教育中心。LEAP已將最新的擴增實境 (AR) 和體感 (Kinect) 技術引入所有教室，讓學生享受結合技術、樂趣和知識的卓越學習體驗。

Academic Year 2021 — 2022 Primary Programme — Chinese

Alliance Primary School (Tai Hang Tung)
Alliance Primary School, Whampoa
Aplichau Kaifong Primary School
Assembly of God Leung Sing Tak Primary School
Baptist (Shatin Wai) Lui Ming Choi Primary School
Buddhist Lam Bing Yim Memorial School
CCC Heep Woh Primary School (Cheung Sha Wan)
CCC Heep Woh Primary School
CCC Hoh Fuk Tong Primary School
CCC Kei Chun Primary School
CCC Kei Tsz Primary School
CCC Kei Wa Primary School (Kowloon Tong)
CCC Kei Wai Primary School
CCC Kei Wan Primary School (Aldrich Bay)
CCC Mong Wong Far Yok Memorial Primary School
Cumberland Presbyterian Church Yao Dao Primary School*
Carmel Alison Lam Primary School
Chan Sui Ki (La Salle) Primary School
Chan's Creative School
Chi Lin Buddhist Primary School
Chinese Methodist School (North Point)
Ching Chung Hau Po Woon Primary School
Choi Wan St Joseph's Primary School
Christian Alliance S Y Yeh Memorial Primary School
Chung Sing School
Conservative Baptist Lui Ming Choi Primary School
Creative Primary School
Diocesan Boys' School Primary Division*
Dr Catherine F Woo Memorial School
Fanling Public School
Free Methodist Bradbury Chun Lei Primary School
Fuk Tak Education Society Primary School
Fuk Wing Street Government Primary School
Fung Kai No.1 Primary School
HKECA Wu Si Chong Memorial School
HKTA Yuen Yuen Institute Shek Wai Kok Primary School
Hennessy Road Government Primary School (Causeway Bay)
Hennessy Road Government Primary School
HHCKLA Buddhist Ching Kok Lin Association School
HKTA Shun Yeung Primary School*

2021 — 2022 學年 小學課程 — 中文

大坑東宣道小學
黃埔宣道小學
鴨脷洲街坊學校
基督教神召會梁省德小學
浸信會沙田圍呂明才小學
佛教林炳炎紀念學校
中華基督教會協和小學(長沙灣)
中華基督教會協和小學
中華基督教會何福堂小學
中華基督教會基真小學
中華基督教會基慈小學
中華基督教會基華小學(九龍塘)
中華基督教會基慧小學
中華基督教會基灣小學(愛蝶灣)
中華基督教會蒙黃花沃紀念小學
金巴崙長老會耀道小學*
迦密愛禮信小學
陳瑞祺(喇沙)小學
啟基學校
佛教志蓮小學
北角循道學校
青松侯寶垣小學
彩雲聖若瑟小學
宣道會葉紹蔭紀念小學
鐘聲學校
浸信宣道會呂明才小學
啟思小學
拔萃男書院附屬小學*
胡素貞博士紀念學校
粉嶺公立學校
循理會白普理基金循理小學
福德學社小學
福榮街官立小學
鳳溪第一小學
僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校
香港道教聯合會圓玄學院石圍角小學
軒尼詩道官立小學(銅鑼灣)
軒尼詩道官立小學
香海正覺蓮社佛教正覺蓮社學校
香港道教聯合會純陽小學*

Holy Family Canossian School (Kowloon Tong)
 Hon Wah College (Primary Section)
 Hong Kong & Macau Lutheran Church Ming Tao Primary School
 Hong Kong Baptist University Affiliated School Wong Kam Fai
 Secondary and Primary School
 Hong Kong Southern District Government Primary School
 Ka Ling School of the Precious Blood
 King Lam Catholic Primary School
 Kwai Ming Wu Memorial School of the Precious Blood
 Laichikok Catholic Primary School
 Leung Kui Kau Lutheran Primary School
 Lok Sin Tong Leung Kau Kui Primary School
 Lok Wah Catholic Primary School
 Ma On Shan Methodist Primary School
 Ma Tau Chung Government Primary School (Hung Hom Bay)
 Maryknoll Convent School (Primary Section)
 NTWJWA Leung Sing Tak Primary School
 North Point Government Primary School (Cloud View Road)
 Pentecostal Yu Leung Fat Primary School
 Ping Shek Estate Catholic Primary School
 PLK Grandmont Primary School
 PLK Tin Ka Ping Primary School
 PLK Wong Wing Shu Primary School
 PLK Castar Primary School
 PLK Tin Ka Ping Millennium Primary School
 Precious Blood Primary School (Wah Fu Estate)
 SKH Chu Oi Primary School
 SKH Ho Chak Wan Primary School
 SKH Holy Cross Primary School
 SKH Mung Yan Primary School
 SKH St Andrew's Primary School*
 SKH St Timothy's Primary School
 SKH St Matthew's Primary School
 SKH Tin Wan Chi Nam Primary School
 SKH Wei Lun Primary School
 SKH Yan Laap Memorial Primary School
 SKH Yuen Chen Maun Chen Primary School*

嘉諾撒聖家學校(九龍塘)
 漢華中學(小學部)
 港澳信義會明道小學
 香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學
 香港南區官立小學
 寶血會嘉靈學校
 景林天主教小學
 寶血會伍季明紀念學校
 荔枝角天主教小學
 路德會梁鉅鏐小學
 樂善堂梁銑琚學校
 樂華天主教小學
 馬鞍山循道衛理小學
 馬頭涌官立小學(紅磡灣)
 瑪利諾修院學校(小學部)
 新界婦孺福利會梁省德學校
 北角官立小學(雲景道)
 五旬節于良發小學
 坪石天主教小學
 保良局錦泰小學
 保良局田家炳小學
 保良局黃永樹小學
 保良局世德小學
 保良局田家炳千禧小學
 華富邨寶血小學
 聖公會主愛小學
 聖公會何澤芸小學
 聖公會聖十架小學
 聖公會蒙恩小學
 聖公會聖安德烈小學*
 聖公會聖提摩太小學
 聖公會聖馬太小學
 聖公會田灣始南小學
 聖公會偉倫小學
 聖公會仁立紀念小學
 聖公會阮鄭夢芹小學*

* Schools unable to participate in the LEAP Programme as scheduled due to COVID-19 pandemic.
 學校因新型冠狀病毒病停課而未能如期參與課程。

STFA Leung Kit Wah Primary School
 Sacred Heart Canossian School
 Salesian Yip Hon Millennium Primary School
 Salesian Yip Hon Primary School
 Salvation Army Ann Wyllie Memorial Primary School*
 Sam Shui Natives Association Huen King Wing School
 Shak Chung Shan Memorial Catholic Primary School
 Sham Shui Po Government Primary School
 Shau Kei Wan Government Primary School
 Shek Lei St. John's Catholic Primary School
 Shek Wu Hui Public School
 Si Yuan School of the Precious Blood
 South Yuen Long Government Primary School
 St Patrick's School
 St Hilary's Primary School
 St Louis School (Primary Section)
 St Mary's Canossian School
 St Paul's Co-educational College Primary School
 St Paul's College Primary School
 TWGHs Ma Kam Chan Memorial Primary School
 Tai Koo Primary School
 Tai Po Baptist Public School
 Tai Po Government Primary School
 Tai Po Methodist School
 Tai Po Old Market Public School (Plover Cove)
 Tai Po Sung Tak Wong Kin Sheung Memorial School
 The ELCHK Faith Lutheran School
 The ELCHK Wo Che Lutheran School
 The Endeavourers Leung Lee Sau Yu Memorial Primary School
 The Hong Kong Chinese Christian Churches Union Logos Academy
 The Little Flower's Catholic Primary School
 The Salvation Army Centaline Charity Fund School
 Tin Shui Wai Methodist Primary School
 Tong Mei Road Government Primary School
 Tsuen Wan Chiu Chow Public School
 Tsuen Wan Government Primary School*
 Tuen Mun Government Primary School
 Tun Yu School
 Wong Tai Sin Catholic Primary School
 Wong Tai Sin Government Primary School
 YCH Choi Hin To Primary School
 Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School
 Yaumati Catholic Primary School
 Yuen Long Government Primary School
 Yuk Yin School

順德聯誼總會梁潔華小學
 嘉諾撒聖心學校
 慈幼葉漢千禧小學
 慈幼葉漢小學
 救世軍韋理夫人紀念學校*
 三水同鄉會禰景榮學校
 天主教石鐘山紀念小學
 深水埗官立小學
 筲箕灣官立小學
 石籬聖若望天主教小學
 石湖墟公立學校
 寶血會思源學校
 南元朗官立小學
 聖博德學校
 德萃小學
 聖類斯中學(小學部)
 嘉諾撒聖瑪利學校
 聖保羅男女中學附屬小學
 聖保羅書院小學
 東華三院馬錦燦紀念小學
 太古小學
 大埔浸信會公立學校
 大埔官立小學
 大埔循道衛理小學
 大埔舊墟公立學校(寶湖道)
 大埔崇德黃建常紀念學校
 基督教香港信義會深信學校
 基督教香港信義會禾輦信義學校
 勵志會梁李秀娛紀念小學
 香港華人基督教聯會真道書院
 天主教聖華學校
 救世軍中原慈善基金學校
 天水圍循道衛理小學
 塘尾道官立小學
 荃灣潮州公學
 荃灣官立小學*
 屯門官立小學
 惇裕學校
 黃大仙天主教小學
 黃大仙官立小學
 仁濟醫院蔡衍濤小學
 仁愛堂田家炳小學
 油蔴地天主教小學
 元朗官立小學
 育賢學校

Academic Year 2021 – 2022 Primary Programme – English

American International School
Baptist Oasis English Kindergarten
Chinese Academy
Christian Alliance International School of Hong Kong
Diocesan Girls' Junior School
ELCHK Lutheran Academy
French International School (Tseung Kwan O)
French International School (Chai Wan)*
Hong Kong Adventist Academy
Hong Kong Taoist Association Wun Tsuen School
Invictus Kindergarten (Hong Kong)
Invictus School Hong Kong
Kennedy School
Li Cheng Uk Government Primary School
Malvern College Hong Kong
Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School
San Wui Commercial Society YMCA of Hong Kong Christian School
Sir Ellis Kadoorie (S) Primary School
St Stephen's College Preparatory School
Victoria Shanghai Academy

2021 – 2022 學年 小學課程 – 英文

美國國際學校
浸信會奧基英文幼稚園暨幼兒園
晉德學校
宣道國際學校
拔萃女小學
宏信書院
法國國際學校(將軍澳)
法國國際學校(柴灣)*
香港復臨學校
香港道教聯合會雲泉學校
茵維特幼稚園
茵維特(香港)學校
堅尼地小學
李鄭屋官立小學
香港墨爾文國際學校
保良局林文燦英文小學
新會商會港青基信學校
官立嘉道理爵士小學
聖士提反書院附屬小學
滬江維多利亞學校

* Schools unable to participate in the LEAP Programme as scheduled due to COVID-19 pandemic.
學校因新型冠狀病毒病停課而未能如期參與課程。

Academic Year 2021 – 2022 Secondary Programme – Chinese

Bethel High School
Buddhist Ho Nam Kam College
Buddhist Tai Kwong Chi Hong College
Buddhist Yip Kei Nam Memorial College
Caritas Chong Yuet Ming Secondary School
CCC Kei Chi Secondary School
CCC Kei San Secondary School
CCC Ming Yin College*
CCC Tam Lee Lai Fun Memorial Secondary School
Ching Chung Hau Po Woon Secondary School
Chong Gene Hang College
Chung Sing Benevolent Society Mrs. Aw Boon Haw Secondary School
CMA Choi Cheung Kok Secondary School*
CMA Secondary School
CNEC Christian College
CNEC Lee I Yao Memorial Secondary School
Cognitio College (Kowloon)
ELCHK Lutheran Secondary School
Fanling Government Secondary School
Fanling Lutheran Secondary School
Fukien Secondary School (Siu Sai Wan)
HKMA David Li Kwok Po College
HKSVC & IA Chan Nam Chong Memorial College
Ho Lap College (Sponsored by Sik Yuen)
Ho Ngai College (Sponsored by Sik Yuen)
Hoi Ping Chamber of Commerce Secondary School*
Homantin Government Secondary School
Hong Kong Tang King Po College
Jockey Club Government Secondary School
Kau Yan College
Kiangsu - Chekiang College (Kwai Chung)
Kwai Chung Methodist College
Leung Shek Chee College
Lions College*
Liu Po Shan Memorial College
Lok Sin Tong Leung Kau Kui College
Lok Sin Tong Yu Kan Hing Secondary School
Lui Ming Choi Lutheran College
Lung Cheung Government Secondary School*
Ma On Shan Tsung Tsin Secondary School
Man Kwan Pak Kau College
NT Heung Yee Kuk Tai Po District Secondary School
Newman Catholic College

2021 – 2022 學年 中學課程 – 中文

伯特利中學
佛教何南金中學
佛教大光慈航中學
佛教葉紀南紀念中學
明愛莊月明中學
中華基督教會基智中學
中華基督教會基新中學
中華基督教會銘賢書院*
中華基督教會譚李麗芬紀念中學
青松侯寶垣中學
張振興伉儷書院
鐘聲慈善社胡陳金枝中學
廠商會蔡章閣中學*
廠商會中學
中華傳道會安柱中學
中華傳道會李賢堯紀念中學
文理書院(九龍)
基督教香港信義會信義中學
粉嶺官立中學
基督教香港信義會心誠中學
福建中學(小西灣)
香港管理專業協會李國寶中學
香港四邑商工總會陳南昌紀念中學
可立中學(舊色園主辦)
舊色園主辦可藝中學
旅港開平商會中學*
何文田官立中學
香港鄧鏡波書院
賽馬會官立中學
救恩書院
葵涌蘇浙公學
葵涌循道中學
梁式芝書院
獅子會中學*
廖寶珊紀念書院
樂善堂梁銑琚書院
樂善堂余近卿中學
路德會呂明才中學
龍翔官立中學*
馬鞍山崇真中學
萬鈞伯裘書院
新界鄉議局大埔區中學
天主教新民書院

Notre Dame College
 Our Lady of The Rosary College
 Our Lady's College
 Pentecostal Lam Hon Kwong School
 PHC Wing Kwong College
 Po Kok Secondary School
 Po Leung Kuk C. W. Chu College
 Po Leung Kuk Centenary Li Shiu Chung Memorial College
 Po Leung Kuk Ho Yuk Ching (1984) College
 Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College
 Pope Paul VI College
 Pui Kiu Middle School
 Queen's College Old Boys' Association Secondary School
 Salesian English School
 SWCS Chan Pak Sha School*
 Shau Kei Wan Government Secondary School
 Shek Lei Catholic Secondary School
 STFA Lee Shau Kee College
 SKH Kei Hau Secondary School
 SKH Li Ping Secondary School
 SKH Lui Ming Choi Secondary School
 SKH St Mary's Church Mok Hing Yiu College
 SKH St Simon's Lui Ming Choi Secondary School
 SKH Tsoi Kung Po Secondary School
 St Catharine's School for Girls
 St Margaret's Co-educational English Secondary and Primary School
 St Paul's School (Lam Tin)
 Tang King Po School
 The Chinese Foundation Secondary School
 Tin Shui Wai Methodist College
 Tsung Tsin Christian Academy
 Tung Chung Catholic School
 TWGHs Kwok Yat Wai College
 TWGHs Lee Ching Dea Memorial College
 TWGHs Mrs Wu York Yu Memorial College*
 TWGHs SC Gaw Memorial College
 Valtorta College
 YCH Lan Chi Pat Memorial Secondary School
 YCH Lim Por Yen Secondary School
 Ying Wa Girls' School
 YLPMSAA Tang Siu Tong Secondary School

獻主會聖母院書院
 聖母玫瑰書院
 聖母書院
 五旬節林漢光中學
 五旬節聖潔會永光書院
 寶覺中學
 保良局朱敬文中學
 保良局百周年李兆忠紀念中學
 保良局甲子何玉清中學
 保良局羅傑承(一九八三)中學
 保祿六世書院
 培僑中學
 皇仁舊生會中學
 慈幼英文學校
 新會商會陳白沙紀念中學*
 筲箕灣官立中學
 石籬天主教中學
 順德聯誼總會李兆基中學
 聖公會基孝中學
 聖公會李炳中學
 聖公會呂明才中學
 聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學
 聖公會聖西門呂明才中學
 聖公會蔡功譜中學
 聖傑靈女子中學
 聖瑪加利男女英文中小學
 藍田聖保祿中學
 鄧鏡波學校
 中華基金中學
 天水圍循道衛理中學
 基督教崇真中學
 東涌天主教學校
 東華三院郭一葦中學
 東華三院李潤田紀念中學
 東華三院伍若瑜夫人紀念中學*
 東華三院吳祥川紀念中學
 恩主教書院
 仁濟醫院靚次伯紀念中學
 仁濟醫院林百欣中學
 英華女學校
 元朗公立中學校友會鄧兆棠中學

* Schools unable to participate in the LEAP Programme as scheduled due to COVID-19 pandemic.
 學校因新型冠狀病毒病停課而未能如期參與課程。

Academic Year 2021 — 2022 Parent Programme

Choi Wan St Joseph's Primary School
Christian Alliance S.Y. Yeh Memorial Primary School
Fung Kai No.1 Primary School
Ka Ling School of The Precious Blood
PLK Tin Ka Ping Primary School
Shak Chung Shan Memorial Catholic Primary School
Shek Wu Hui Public School
SKH Chi Fu Chi Nam Primary School
SKH Fung Kei Millennium Primary School
SKH Holy Cross Primary School
St Andrew's Catholic Primary School
St Eugene de Mazenod Oblate Primary School
St Patrick's School

2021 — 2022 學年 家長教育課程

彩雲聖若瑟小學
宣道會葉紹蔭紀念小學
鳳溪第一小學
寶血會嘉靈學校
保良局田家炳小學
天主教石鐘山紀念小學
石湖墟公立學校
聖公會置富始南小學
聖公會奉基千禧小學
聖公會聖十架小學
天主教聖安德肋小學
獻主會聖馬善樂小學
聖博德學校



Academic Year 2021 — 2022 Special Needs Programme

Buddhist To Chi Fat She Yeung Yat Lam Memorial School*
Chi Yun School
Choi Jun School
Ebenezer New Hope School
Haven Of Hope Sunnyside School
Heep Hong Society, Catherine Lo Centre
Heep Hong Society, Chan Chung Hon Centre*
Heep Hong Society, Shui Pin Wai Centre*
Heep Hong Society, Tai Wo Hau Centre*
Heep Hong Society, Wan Tsui Centre
Heep Hong Society, Yu Ming Centre
HHCKLA Buddhist Po Kwong School
HKSVC&IA Chan Nam Chong Memorial School
Hong Chi Lions Morninghill School
Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam
Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun
Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun
Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long
Hong Chi Morninglight School, Tuen Mun*
Hong Chi Morninglight School, Yuen Long*
Hong Chi Pinehill No. 2 School
Hong Chi Pinehill No. 3 School*
Hong Chi Pinehill School
Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre
Hong Kong Christian Service Pui Oi School
Hong Kong Red Cross John F Kennedy Centre
Hong Kong Red Cross Margaret Trench School
Hong Kong Red Cross Princess Alexandra School
Mary Rose School
PLK Anita L L Chan (Centenary) School
PLK Chao King Lin Early Learning Centre
PLK Mr & Mrs Chan Pak Keung Tsing Yi School
PLK Yu Lee Mo Fan Memorial School
PLK Yuen Long Early Learning Centre*
Rhenish Church Grace School
Rotary Club of Hong Kong Island West Hong Chi Morninghope School
SAHK Jockey Club Elaine Field School
SAHK Pak Tin Pre-school Centre
SAHK Shek Wai Kok Pre-school Centre*
Sam Shui Natives Association Lau Pun Cheung School
Saviour Lutheran School
Shatin Public School
The Church of Christ in China Kei Shun Special School
The Church of Christ in China Mongkok Church Kai Oi School
The Jockey Club Hong Chi School
The Mental Health Association of Hong Kong - Cornwall School*
The Neighbourhood Advice-Action Council Child Advancement Centre*
The Neighbourhood Advice-Action Council Child Enlightenment Centre
The Salvation Army Shek Wu School*
Tseung Kwan O Pui Chi School
TWGHs Kwan Fong Kai Chi School
TWGHs Tsui Tsin Tong School

2021 — 2022 學年 特殊教育課程

道慈佛社楊日霖紀念學校*
慈恩學校
才俊學校
心光恩望學校
靈實恩光學校
協康會慶華中心
協康會陳宗漢紀念中心*
協康會水邊圍中心*
協康會大窩口中心*
協康會環翠中心
協康會裕明中心
香海正覺蓮社佛教普光學校
香港四邑商工總會陳南昌紀念學校
匡智獅子會晨崗學校
匡智翠林晨崗學校
匡智屯門晨崗學校
匡智屯門晨輝學校
匡智元朗晨樂學校
匡智屯門晨曦學校*
匡智元朗晨曦學校*
匡智松嶺第二校
匡智松嶺第三校*
匡智松嶺學校
匡智松嶺綜合職業訓練中心
香港基督教服務處培愛學校
香港紅十字會甘迺迪中心
香港紅十字會瑪嘉烈戴麟趾學校
香港紅十字會雅麗珊郡主學校
天保民學校
保良局陳麗玲(百周年)學校
保良局曹金霖幼兒學習中心
保良局陳百強伉儷青衣學校
保良局余李慕芬紀念學校
保良局元朗幼兒學習天地*
禮賢會恩慈學校
香港西區扶輪社匡智晨輝學校
香港耀能協會賽馬會田綺玲學校
香港耀能協會白田幼兒中心
香港耀能協會石圍角幼兒中心*
三水同鄉會劉本章學校
路德會救主學校
沙田公立學校
中華基督教會基順學校
中華基督教會望覺堂啟愛學校
賽馬會匡智學校
香港心理衛生會一臻和學校*
鄰舍輔導會景康幼兒中心*
鄰舍輔導會啟康幼兒中心
救世軍石湖學校*
將軍澳培智學校
東華三院群芳啟智學校
東華三院徐展堂學校

* Schools unable to participate in the LEAP Programme as scheduled due to COVID-19 pandemic.

學校因新型冠狀病毒病停課而未能如期參與課程。

董事會報告 Directors' Report

董事會呈報其年度報告，連同於截至二零二一年十二月三十一日止年度本公司之經審核財務報表。

The directors present their annual report together with the audited financial statements of Life Education Activity Programme (the "Company") for the year ended 31 December 2021.

主要業務 PRINCIPAL ACTIVITIES

本年度本公司之主要業務為舉辦教育課程。

The Company was engaged in providing educational programmes during the year.

業績 RESULTS

本公司截至二零二一年十二月三十一日之業績列載於第二十九頁之損益及其他全面收益表。

The results for the year ended 31 December 2021 are set out in the statement of profit or loss and other comprehensive income on page 29.

董事 DIRECTORS

於本年度內及截至本報告日期的任職董事如下：

The directors of the Company during the year and up to the date of this report were:

陳羅寶靈	Chan Lo Po Ling, Pauline
陳素明 (於二零二一年十二月七日委任)	Chan So Ming (appointed on 7 December 2021)
傅赫庭 (於二零二一年十二月七日請辭)	Flaherty St John Andrew (resigned on 7 December 2021)
葛桂芳	Goh Kwai Fong, Tammy
許利嘉	Hilliard Philip McKenzie
黃瑋彤 (於二零二二年三月二十二日委任)	Hwang Wai Tung Patricia (appointed on 22 March 2022)
林中麟	Lam Chung Lun, Billy
麥潔貞 (於二零二一年十二月七日委任)	Lomas Bernadette Mak (appointed on 7 December 2021)
梁麗美 (於二零二一年九月一日請辭)	Leung Lai Mei, Lucilla (resigned on 1 September 2021)
馬慧心 (於二零二二年二月十日請辭)	Ma Wai Sum (resigned on 10 February 2022)
麥奇連	McGlynn Kerry Frederick
冼愛敏	Smith Emma Jane May
Swire Laura Caroline (於二零二一年八月二日請辭)	Swire Laura Caroline (resigned on 2 August 2021)
鄧日榮	Tang Yat Sun Richard
唐偉邦	Tong Wai Pong

依照本公司之公司細則，鄧日榮定將會請辭，可再度當參，並願膺選連任。

In accordance with the Company's Articles of Association, Tang Yat Sun Richard, will retire but, being eligible, offers himself for re-election.

管理合約 MANAGEMENT CONTRACTS

本年度並無訂立或存在有關本公司全部或任何重要部分業務的管理及行政合約。

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

獲准許的彌償條文 PERMITTED INDEMNITY PROVISIONS

在本財政年度內及直至董事報告日期止，本公司任何董事(不論是否由本公司或其他人士)或相關公司(如果由公司提出)的利益並無任何獲准許的彌償條文。

At no time during the financial year and up to the date of this Directors' Report, was there a permitted indemnity provision in force for the benefit of any of the directors of the Company (whether made by the Company or otherwise) or an associated company (if made by the Company).

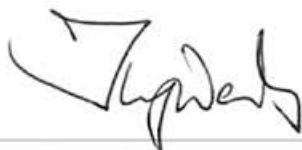
核數師 AUDITOR

本財務報表是由羅申美會計師事務所審核，羅申美會計師事務所退任並合乎資格及願意重選連任。

The financial statements have been audited by RSM Hong Kong who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

承董事會命

On behalf of the Board



唐偉邦

董事

香港，二零二二年七月十三日

Tong Wai Pong, James

Director

Hong Kong, 13 July 2022

獨立核數師報告 Independent Auditor's Report



To the members of Life Education Activity Programme
(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

致生活教育活動計劃各成員
(於香港註冊成立的有限公司)

Opinion

We have audited the financial statements of Life Education Activity Programme (the "Company") set out on pages 29 to 45, which comprise the statement of financial position as at 31 December 2021, and the statement of profit or loss and other comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Company in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other Information

The directors are responsible for the Other Information. The Other Information comprises all of the information included in the annual report other than the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the Other Information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第二十九頁至四十五頁的生活教育活動計劃(以下簡稱「貴公司」)的財務報表，此財務報表包括於二零二一年十二月三十一日的財務狀況表與截至該日止年度的損益及其他全面收益表、權益變動表和現金流量表，以及財報表附註，包括主要會計政策概要。

我們認為，該等財務報表已根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了貴公司於二零二一年十二月三十一日的財務狀況及截至該日止年度的財務表現及現金流量，並已遵照香港《公司條例》妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審核。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審核財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」)，我們獨立於貴公司，並已履行守則中的其他專業道德責任。我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當為我們的審計意見提供基礎。

其他信息

董事須對其他信息負責。其他信息包括年報所載的除財務報表及我們就此發出的核數師報告書以外的所有信息。

我們對財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對其他信息發表任何形式的鑒證結論。

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the Other Information and, in doing so, consider whether the Other Information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this Other Information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of Directors for the Financial Statements

The directors are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Company or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

在我們審核財務報表時，我們的責任是閱覽其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與財務報表或我們在審核過程中所了解的情況有重大抵觸，或者似乎有重大錯誤陳述。基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息存在有重大錯誤陳述，我們須報告該事實。在這方面，我們沒有任何事宜須予報告。

董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》擬備真實而中肯的財務報表，並對其認為為使財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備財務報表時，董事負責評估 貴公司持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將 貴公司清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

核數師就審核財務報表承擔的責任

我們的目標，是對財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們根據香港《公司條例》第405條僅向全體成員報告。除此之外，本報告不可作其他用途。我們不會就本報告的內容對任何其他人士負責或承擔任何責任。

合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《香港審計準則》整體進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響財務報表使用者依賴財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

RSM Hong Kong
Certified Public Accountants
Hong Kong

13 July 2022

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對 貴公司內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對 貴公司的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致 貴公司不能持續經營。
- 評價財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及財務報表是否中肯反映交易和事項。

除其他事項外，我們與董事溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

羅申美會計師事務所
香港執業會計師

二零二二年七月十三日

損益及其他全面收益表

Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021

	Note	2021 HK\$	2020 HK\$
PROGRAMME DELIVERY			
Staff costs		5,137,425	5,402,250
Classrooms		1,314,792	1,576,824
Materials		225,130	174,543
Primary Programme		909,252	900,773
Secondary Programme		340,620	89,327
Parent Programme		112,640	51,268
Special Needs Programme		49,918	16,056
		<u>8,089,777</u>	<u>8,211,041</u>
PROGRAMME SUPPORT			
Staff costs		3,547,168	3,526,968
Overheads		804,535	621,000
		<u>4,351,703</u>	<u>4,147,968</u>
PROMOTION		<u>159,186</u>	<u>176,129</u>
TOTAL COSTS		<u>12,600,666</u>	<u>12,535,138</u>
Less:			
Sponsorship	7(i)	5,000,000	5,000,000
Educator subsidies	7(ii)	1,796,155	1,639,090
School fees	7(iii)	1,012,798	388,869
		<u>7,808,953</u>	<u>7,027,959</u>
PROGRAMME DEFICIT		<u>4,791,713</u>	<u>5,507,179</u>
OTHER INCOME	8	<u>4,103,436</u>	<u>5,310,131</u>
DEFICIT AND TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	10	<u>(688,277)</u>	<u>(197,048)</u>

財務狀況表

Statement of Financial Position

AT 31 DECEMBER 2021

	Note	2021 HK\$	2020 HK\$
Non-current assets			
Property, plant and equipment	13	3,635,323	5,818,423
Right-of-use assets	14	49,941	249,705
		<u>3,685,264</u>	<u>6,068,128</u>
Current assets			
Resale items		36,462	38,698
Trade receivables	15	364,123	406,562
Prepayments, deposits and other receivables		206,887	395,202
Jenny McGlynn Memorial Fund	16	103,501	103,501
Time deposits with original maturity over three months		25,024,024	24,754,151
Bank and cash balances		17,446,256	16,186,650
		<u>43,181,253</u>	<u>41,884,764</u>
Current liabilities			
Accruals		384,033	530,725
Advance funding		1,383,422	1,427,434
Lease liabilities	17	53,527	207,394
		<u>1,820,982</u>	<u>2,165,553</u>
Net current assets		<u>41,360,271</u>	<u>39,719,211</u>
Non-current liabilities			
Lease liabilities	17	-	53,527
NET ASSETS		<u>45,045,535</u>	<u>45,733,812</u>
Represented by:			
RESERVES		<u>45,045,535</u>	<u>45,733,812</u>

Approved by the Board of Directors on 13 July 2022 and signed on its behalf by:



Lomas Bernadette Mak
Director



Tong Wai Pong, James
Director

權益變動表

Statement of Changes in Equity

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021

	Jenny McGlynn Memorial Fund (Note 16) HK\$	Reserves		
		Capital reserve	Accumulated deficit	Total
		HK\$	HK\$	HK\$
At 31 December 2019	402,208	65,677,937	(20,159,288)	45,920,857
Total comprehensive income for the year	-	-	(197,048)	(197,048)
Transfer to accumulated deficit	(308,710)	-	308,710	-
Transfer to capital reserve	-	505,557	(505,557)	-
Transfer from capital reserve	-	(1,277,200)	1,277,200	-
Additions for the year	10,003	-	-	10,003
At 31 December 2020	103,501	64,906,294	(19,275,983)	45,733,812
Total comprehensive income for the year	-	-	(688,277)	(688,277)
Transfer to capital reserve	-	143,832	(143,832)	-
Transfer from capital reserve	-	(116,830)	116,830	-
At 31 December 2021	<u>103,501</u>	<u>64,933,296</u>	<u>(19,991,262)</u>	<u>45,045,535</u>

Capital reserve represents cumulative donations for capital purposes and net proceeds from fund raising activities.

現金流量表

Statement of Cash Flows

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021

	Note	2021 HK\$	2020 HK\$
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			
Deficit for the year		(688,277)	(197,048)
Adjustments for:			
Bank interest income	8	(119,540)	(365,607)
Depreciation on property, plant and equipment	13	2,324,105	2,086,860
Depreciation on right-of-use assets	14	199,764	199,765
Interest expense on lease liabilities		8,546	18,885
Operating surplus before working capital changes		1,724,598	1,742,855
Decrease in resale items		2,236	4,456
Decrease/(increase) in trade receivables		42,439	(112,899)
Decrease/(increase) in prepayments, deposits and other receivables		188,315	(105,109)
(Decrease)/increase in accruals		(133,092)	317,666
Decrease in advance funding		(57,612)	(595,188)
Cash generated from operation		1,766,884	1,251,781
Interest expenses on lease liabilities		(8,546)	(18,885)
Net cash generated from operating activities		1,758,338	1,232,896
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES			
Purchases of property, plant and equipment	13	(141,005)	(1,640,510)
Bank interest		119,540	365,607
Increase in time deposit with original maturity over three months		(269,873)	(24,754,151)
Net cash used in investing activities		(291,338)	(26,029,054)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES			
Net cash from fund raising activities		-	10,003
Principal elements of lease payments		(207,394)	(197,055)
Net cash used in financing activities		(207,394)	(187,052)
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS		1,259,606	(24,983,210)
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31 DECEMBER 2020		16,290,151	41,273,361
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31 DECEMBER 2021		17,549,757	16,290,151
ANALYSIS OF CASH AND CASH EQUIVALENTS			
Bank and cash balances		17,446,256	16,186,650
Jenny McGlynn Memorial Fund		103,501	103,501
		17,549,757	16,290,151

財務報表附註

Notes to the Financial Statements

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021

1. GENERAL INFORMATION

Life Education Activity Programme (the “Company”) is a registered charity, incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee. The address of its registered office is Units 107-113, G/F., Lok Yiu House, Lai Yiu Estate, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong.

The Company was engaged in providing educational programmes during the year.

2. BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRSs”) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the “HKICPA”). HKFRSs comprise Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRS”); Hong Kong Accounting Standards (“HKAS”); and Interpretations. These financial statements also comply with the requirements of the Companies Ordinance (Cap. 622). Significant accounting policies adopted by the Company are disclosed below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Company. Note 3 provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Company for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HKFRS

(a) Application of new and revised HKFRSs

The Company has applied the Amendments to Reference to the Conceptual Framework in HKFRS Standards and the following amendments to HKFRSs issued by the HKICPA for the first time, which are mandatorily effective for the annual period beginning on or after 1 January 2021 for the preparation of the financial statements:

They had no material impact on the Company’s financial positions and performance for the current and prior years and/or on the disclosures set out in these financial statements.

(b) New and revised HKFRSs in issue but not yet effective

The Company has not applied any new and revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective for the financial year beginning 1 January 2021. These new and revised HKFRSs include the following which may be relevant to the Company.

Amendments to HKAS 16 Property Plant and Equipment - proceeds before intended use	1 January 2022
Amendments to HKAS 37 Onerous Contracts - cost of Fulfilling a contract	1 January 2022
Annual Improvements to HKFRSs 2018 - 2020 Cycle	1 January 2022
Amendments to HKAS 1 Classification of liabilities as current or non-current	1 January 2023
Amendments to HKAS 8 Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors - Definition of Accounting Estimates	1 January 2023

The Company is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments and new standards is expected to be in the period of initial application. As the Company has not completed its assessment, further impacts may be identified in due course.

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

These financial statements have been prepared under the historical cost convention.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the accounting policies. The areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements are disclosed in note 5.

The significant accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below.

(a) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment, held for use in the production or supply of goods or services, or for administrative purposes, are stated in the statement of financial position at cost, less subsequent accumulated depreciation and subsequent accumulated impairment losses, if any.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with their item will flow to the Company and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are recognised in profit or loss during the period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated at rates sufficient to write off their cost over their estimated useful lives on a straight-line basis. The principal annual rates are as follows:

Classroom and production related cost	12.5%
Classroom equipment, technologies/artworks	20%
Programme	20%
Management information system	20%
Motor vehicles	33.33%
Office equipment	33.33%
Office decoration	33.33%
Promotional materials	33.33%

The residual values, useful lives and depreciation method are reviewed and adjusted, if appropriate, at the end of each reporting date.

The gain or loss on disposal of property, plant and equipment is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset, and is recognised in profit or loss.

(b) Leases

At inception of a contract, the Company assesses whether the contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration. Control is conveyed where the customer has both the right to direct the use of the identified asset and to obtain substantially all of the economic benefits from that use.

The Company as a lessee

Where the contract contains lease component(s) and non-lease component(s), the Company has elected not to separate non-lease components and accounts for each lease component and any associated non-lease components as a single lease component for all leases.

At the lease commencement date, the Company recognises a right-of-use asset and a lease liability, except for short-term leases that have a lease term of 12 months or less. The lease payments associated with those leases which are not capitalised are recognised as an expense on a systematic basis over the lease term.

Where the lease is capitalised, the lease liability is initially recognised at the present value of the lease payments payable over the lease term, discounted using the interest rate implicit in the lease or, if that rate cannot be readily determined, using a relevant incremental borrowing rate. After initial recognition, the lease liability is measured at amortised cost and interest expense is calculated using the effective interest method. Variable lease payments that do not depend on an index or rate are not included in the measurement of the lease liability and hence are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

The right-of-use asset recognised when a lease is capitalised is initially measured at cost, which comprises the initial amount of the lease liability plus any lease payments made at or before the commencement date, and any initial direct costs incurred. Where applicable, the cost of the right-of-use assets also includes an estimate of costs to dismantle and remove the underlying asset or to restore the underlying asset or the site on which it is located, discounted to their present value, less any lease incentives received. The right-of-use asset is subsequently stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Right-of-use assets in which the Company is reasonably certain to obtain ownership of the underlying leased assets at the end of the lease term are depreciated from commencement date to the end of the useful life. Otherwise, right-of-use assets are depreciated on a straight-line basis over the shorter of its estimated useful life and the lease term.

Refundable rental deposits paid are accounted under HKFRS 9 and initially measured at fair value. Adjustments to fair value at initial recognition are considered as additional lease payments and included in the cost of right-of-use assets.

The lease liability is remeasured when there is a change in future lease payments arising from a change in an index or rate, or there is a change in the Company's estimate of the amount expected to be payable under a residual value guarantee, or there is a change arising from the reassessment of whether the Company will be reasonably certain to exercise a purchase, extension or termination option. When the lease liability is remeasured in this way, a corresponding adjustment is made to the carrying amount of the right-of-use asset, or is recorded in profit or loss if the carrying amount of the right-of-use asset has been reduced to zero.

The lease liability is also remeasured when there is a change in the scope of a lease or the consideration for a lease that is not originally provided for in the lease contract ("lease modification") that is not accounted for as a separate lease. In this case the lease liability is remeasured based on the revised lease payments and lease term using a revised discount rate at the effective date of the modification.

(c) Resale items

Resale items represent souvenirs purchased for resale and are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the first-in, first-out basis. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less the estimated costs necessary to make the sale.

(d) Recognition and derecognition of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the statement of financial position when the Company becomes a party to the contractual provisions of the instruments.

Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition.

Transaction costs directly attributable to the acquisition of financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recognised immediately in profit or loss.

The Company derecognises a financial asset only when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or when it transfers the financial asset and substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to another entity. If the Company neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership and continues to control the transferred asset, the Company recognises its retained interest in the asset and an associated liability for amounts it may have to pay. If the Company retains substantially all the risks and rewards of ownership of a transferred financial asset, the Company continues to recognise the financial asset and also recognises a collateralised borrowing for the proceeds received.

The Company derecognises financial liabilities when, and only when, the Company's obligations are discharged, cancelled or have expired. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid and payable, including any non-cash assets transferred or liabilities assumed, is recognised in profit or loss.

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis or realise the asset and settle the liability simultaneously. The legally enforceable right must not be contingent on future events and must be enforceable in the normal course of business and in the event of default, insolvency or bankruptcy of the company or the counterparty.

(e) Financial assets

All regular way purchases or sales of financial assets are recognised and derecognised on a trade date basis. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the time frame established by regulation or convention in the marketplace. All recognised financial assets are measured subsequently in their entirety at either amortised cost or fair value, depending on the classification of the financial assets.

Debt investments held by the Company are classified into the measurement as amortised cost, if the investment is held for the collection of contractual cash flows which represent solely payments

of principal and interest. Interest income from the investment is calculated using the effective interest method.

(f) Trade and other receivables

A receivable is recognised when the Company has an unconditional right to receive consideration. A right to receive consideration is unconditional if only the passage of time is required before payment of that consideration is due.

Receivables are stated at amortised cost using the effective interest method less allowance for credit losses.

(g) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition. Bank overdrafts that are repayable on demand and form an integral part of the Company's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of the cash flow statement. Cash and cash equivalents are assessed for expected credit losses ("ECL").

(h) Financial liabilities and equity instruments

Financial liabilities and equity instruments are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument under HKFRSs. An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Company after deducting all of its liabilities. The accounting policies adopted for specific financial liabilities are set out below.

(i) Other payables

Other payables are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(j) Revenue recognition

Revenue is recognised when control over a service is transferred to the customer, at the amount of promised consideration to which the Company is expected to be entitled, excluding those amounts collected on behalf of third parties. Revenue excludes value added tax or other sales taxes and is after deduction of any trade discounts.

Revenue from providing educational programmes are recognised proportionately over the relevant period of the applicable program.

The Company relies on sponsorship from major corporations to cover the majority of the costs of running its programmes. Sponsorship and educator subsidies are recognised as income evenly over the periods specified by the donors. Amounts relating to future accounting periods are shown in the statement of financial position as advance funding. Other income reflects the results of fund raising for capital equipment and future contingencies and is recognised upon receipt.

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method. For financial assets measured at amortised cost that are not credit-impaired, the effective interest rate is applied to the gross carrying amount of the asset. For credit impaired financial assets, the effective interest rate is applied to the amortised cost (i.e. gross carrying amount net of loss allowance) of the asset.

(k) Employee benefits

(i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long service leave as a result of services rendered by employees up to the end of the reporting period.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

(ii) Pension obligations

The Company contributes to defined contribution retirement schemes which are available to all employees. Contributions to the schemes by the Company and employees are calculated as a percentage of employees' basic salaries. The retirement benefit scheme cost charged to profit or loss represents contributions payable by the Company to the funds.

(iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised at the earlier of the dates when the Company can no longer withdraw the offer of those benefits, and when the Company recognises restructuring costs that involves the payment of termination benefits.

(l) Impairment of non-financial assets

The carrying amounts of non-financial assets are reviewed at each reporting date for indications of impairment and where an asset is impaired, it is written down as an expense through the statement of profit or loss to its estimated recoverable amount. The recoverable amount is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets. If this is the case, recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs. Recoverable amount is the higher of value in use and the fair value less costs of disposal of the individual asset or the cash-generating unit.

Value in use is the present value of the estimated future cash flows of the asset/cash-generating unit. Present values are computed using pre-tax discount rates that reflect the time value of money and the risks specific to the asset/cash-generating unit whose impairment is being measured.

Subsequent increases in the recoverable amount caused by changes in estimates are credited to profit or loss to the extent that they reverse the impairment.

(m) Impairment of financial assets

The Company recognises a loss allowance for ECL on its assets carried at amortised cost, such as trade and other receivables. The amount of ECL is updated at each reporting date to reflect changes in credit risk since initial recognition of the respective financial instrument.

The Company recognises lifetime ECL when there has been a significant increase in credit risk since initial recognition. However, if the credit risk on the financial instrument has not increased significantly since initial recognition, the Company measures the loss allowance for that financial instrument at an amount equal to 12-month ECL.

The Company's exposure to credit risk and ECL for trade receivables as at 31 December 2021 was insignificant.

(n) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Company has a present legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an

outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditures expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow is remote.

5. KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY

The key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

(a) Property, plant and equipment and depreciation

The Company determines the estimated useful lives, residual values and related depreciation charges for the Company's property, plant and equipment. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives and residual values of property, plant and equipment of similar nature and functions. The Company will revise the depreciation charge where useful lives and residual values are different to those previously estimated, or it will write-off or write-down technically obsolete or non-strategic assets that have been abandoned.

The carrying amount of property, plant and equipment as at 31 December 2021 was HK\$3,635,323 (2020: HK\$5,818,423).

(b) Impairment of trade receivables

The management of the Company estimates the amount of impairment loss for ECL on trade receivables based on the credit risk of trade receivables. The amount of the impairment loss based on ECL model is measured as the difference between all contractual cash flows that are due to the Company in accordance with the contract and all the cash flows that the Company expects to receive, discounted at the effective interest rate determined at initial recognition. Where the future cash flows are less than expected, or being revised downward due to changes in facts and circumstances, a material impairment loss may arise.

As at 31 December 2021, the carrying amount of trade receivables was HK\$364,123 (no allowance for doubtful debts provided) (2020: HK\$406,562 (no allowance for doubtful debts provided)).

(c) Net realisable value of resale items

Net realisable value of resale items is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated selling expense. These estimates are based on current market conditions and the historical experience of selling products of similar nature. It could change significantly as a result of changes in customer's taste and competitor's actions in response to severe industry cycles. The Company will reassess the estimates by the end of each reporting period.

6. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The Company's activities expose it to a variety of financial risks: credit risk, liquidity risk and interest rate risk. The Company's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Company's financial performance.

(a) Credit risk

Credit risk is the risk that a counterparty will not meet its obligations under a financial instrument or customer contract, leading to a financial loss. The Company is exposed to credit risk from its operating activities (primarily trade receivables) and from its financing activities, including deposits with banks and other financial instruments. The Company's exposure to credit risk arising from cash and cash equivalents is limited because the counterparties are banks with high credit-rating assigned by international credit-rating agencies and the Company considers them to have low credit risk.

The Company's exposure to credit risk and ECL for trade receivables as at 31 December 2021 was insignificant.

(b) Liquidity risk

The Company's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The maturity analysis based on contractual undiscounted cash flows of the Company's financial liabilities at 31 December 2021 and 31 December 2020 is less than one year.

(c) Interest rate risk

The Company's exposure to interest-rate risk arises from its bank deposits. These deposits bear interests at variable rates that vary with the then prevailing market condition.

(d) Categories of financial instruments at 31 December

	2021 HK\$	2020 HK\$
Financial assets:		
Financial assets measured at amortised costs	<u>42,573,782</u>	<u>41,044,302</u>
Financial liabilities:		
Financial liabilities at amortised cost	<u>437,560</u>	<u>724,519</u>

(e) Fair values

The carrying amounts of the Company's financial assets and financial liabilities as reflected in the statement of financial position approximate their respective fair values.

7. REVENUE

	2021 HK\$	2020 HK\$
(i) Sponsorship		
The Swire Group Charitable Trust	<u>5,000,000</u>	<u>5,000,000</u>
(ii) Educator subsidies		
Education Bureau	926,280	961,020
Hong Kong Jockey Club Charities Trust	656,660	589,013
Other subsidies	<u>213,215</u>	<u>89,057</u>
	<u>1,796,155</u>	<u>1,639,090</u>
(iii) School fees	<u>1,012,798</u>	<u>388,869</u>

8. OTHER INCOME

	2021 HK\$	2020 HK\$
(i) Bank interest income	119,540	365,607
(ii) Parent Programme	37,000	-
(iii) Other donations/sponsorship of projects:		
- Beat Drugs Fund	312,204	490,897
- Chow Tai Fook Charity Foundation	427,500	712,500
- Government of Macau SAR	-	100,000
- Lee Hysan Foundation	427,500	712,500
- Tobacco and Alcohol Control Office	2,755,400	2,719,000
- Others	24,292	39,360
	3,946,896	4,774,257
(iv) Sales of sundry items		
Turnover	-	1,515
Cost	-	(926)
Surplus	-	589
(v) Flag Day		
Revenue	-	180,139
Expenditure	-	(10,461)
Surplus	-	169,678
	<u>4,103,436</u>	<u>5,310,131</u>

9. INCOME TAX EXPENSE

The Company, being a charitable organisation, is exempted from Hong Kong Profits Tax by virtue of section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

10. DEFICIT AND TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR

The Company's deficit and total comprehensive income for the year is stated after charging the following:

	2021 HK\$	2020 HK\$
Auditor's remuneration	-	-
Depreciation on property, plant and equipment	2,324,105	2,086,860
Depreciation on right-of-use assets	199,764	199,765
Operating lease charges on land and buildings	400	400
Operating lease charges in respect of low-value assets	2,892	2,892

11. EMPLOYEE BENEFITS

	2021 HK\$	2020 HK\$
Employee benefits expense:		
Salaries, bonuses and allowances	8,188,122	8,254,903
Retirement benefit scheme contributions	410,833	446,150
	<u>8,598,955</u>	<u>8,701,053</u>

12. DIRECTORS' EMOLUMENTS

No directors received any fees or emoluments in respect of their services rendered to the Company during the year (2020: Nil).

13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	Construction in progress HK\$	Management information system HK\$	Mobile classrooms HK\$	Programme HK\$	Motor vehicles HK\$	Office equipment HK\$	Office decoration HK\$	Promotional materials HK\$	Total HK\$
Cost									
At 31 December 2019	-	170,750	25,594,667	8,862,411	290,821	88,254	2,705,049	307,594	38,019,546
Additions	1,277,200	-	-	-	308,710	54,600	-	-	1,640,510
Disposals	-	-	-	-	(290,821)	-	-	-	(290,821)
At 31 December 2020	1,277,200	170,750	25,594,667	8,862,411	308,710	142,854	2,705,049	307,594	39,369,235
Additions	-	-	-	116,830	-	-	24,175	-	141,005
Transfer	(1,277,200)	-	-	1,277,200	-	-	-	-	-
At 31 December 2021	-	170,750	25,594,667	10,256,441	308,710	142,854	2,729,224	307,594	39,510,240
Accumulated depreciation									
At 31 December 2019	-	7,030	22,045,550	6,310,475	290,821	88,254	2,705,049	307,594	31,754,773
Charge for the year	-	34,150	1,290,677	744,043	8,574	9,416	-	-	2,086,860
Disposals	-	-	-	-	(290,821)	-	-	-	(290,821)
At 31 December 2020	-	41,180	23,336,227	7,054,518	8,574	97,670	2,705,049	307,594	33,550,812
Charge for the year	-	34,150	1,150,051	1,011,506	102,893	18,198	7,307	-	2,324,105
At 31 December 2021	-	75,330	24,486,278	8,066,024	111,467	115,868	2,712,356	307,594	35,874,917
Carrying amount									
At 31 December 2021	-	95,420	1,108,389	2,190,417	197,243	26,986	16,868	-	3,635,323
At 31 December 2020	1,277,200	129,570	2,258,440	1,807,893	300,136	45,184	-	-	5,818,423

14. RIGHT-OF-USE ASSETS

	Leased properties HK\$
At 31 December 2019	449,470
Additions	-
Depreciation	(199,765)
At 31 December 2020 (note 3)	249,705
Additions	-
Depreciation	(199,764)
At 31 December 2021	49,941

Lease liabilities of HK\$53,527 are recognised with related right-of-use assets of HK\$49,941 as at 31 December 2021. The lease agreements do not impose any covenants other than the security interests in the leased assets that are held by the lessor. Leased assets may not be used as security for borrowing purposes.

	2021 HK\$	2020 HK\$
Depreciation on right-of-use assets	199,764	199,765
Interest expense on lease liabilities	8,546	18,885

Details of total cash outflow for leases is set out in note 18(b).

For both years, the Company leases an office for its operations. Lease contract is entered into for fixed term of three years. Lease terms are negotiated on an individual basis and contain a wide range of different terms and conditions. In determining the lease term and assessing the length of the non-cancellable period, the Company applies the definition of a contract and determines the period for which the contract is enforceable.

15. TRADE RECEIVABLES

As at 31 December 2021, the carrying amount of trade receivables was HK\$364,123 (2020: HK\$406,562) with no allowance for doubtful debts. An ageing analysis is as follows:

	2021 HK\$	2020 HK\$
Current (not past due)	305,070	212,624
1 to 3 months past due	59,053	18,345
3 to 6 months past due	-	175,593
	364,123	406,562

16. JENNY MCGLYNN MEMORIAL FUND

Donations received in memory of Madam Jenny McGlynn are deposited in a separate bank account. The fund will be used for specific programme activities determined by the board of directors.

17. LEASE LIABILITIES

	Minimum lease payments		Present value of minimum lease payments	
	2021	2020	2021	2020
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
Within one year	53,985	215,940	53,527	207,394
In the second to fifth years, inclusive	-	53,985	-	53,527
	53,985	269,925	53,527	360,921
Less: Future finance charges	(458)	(9,004)	N/A	N/A
Present value of lease obligations	<u>53,527</u>	<u>260,921</u>		
Less: Amount due for settlement within 12 months (shown under current liabilities)			<u>(53,527)</u>	<u>(207,394)</u>
Amount due for settlement after 12 months			<u>-</u>	<u>53,527</u>

18. NOTES TO THE STATEMENT OF CASH FLOWS

(a) Reconciliation of liabilities arising from financing activities

The table below details changes in the Company's liabilities arising from financing activities, including both cash and non-cash changes. Liabilities arising from financing activities are those for which cash flows were, or future cash flows will be, classified in the Company's statement of cash flows as cash flows from financing activities.

	31 December 2020	Cash flows	Interest expenses	31 December 2021
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
Lease liabilities (note 17)	<u>260,921</u>	<u>(215,940)</u>	<u>8,546</u>	<u>53,527</u>

	31 December 2019	Cash flows	Interest expenses	31 December 2020
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
Lease liabilities (note 17)	<u>457,976</u>	<u>(215,940)</u>	<u>18,885</u>	<u>260,921</u>

(b) Total cash outflow for leases

Amounts included in the cash flow statements for leases comprise the following:

	2021	2020
	HK\$	HK\$
Within operating cash flows	11,438	21,777
Within financing cash flows	207,394	197,055
	<u>218,832</u>	<u>218,832</u>

These amounts relate to the following:

	2021	2020
	HK\$	HK\$
Lease rental paid	2,892	2,892
Payments for right-of-use assets	<u>215,940</u>	<u>215,940</u>

19. USE OF FLAG DAY DONATIONS

	2021	2020
	HK\$	HK\$
Net proceeds from the flag day	-	169,678

The net proceeds from the flag day (including balances brought forward) and related payments during the year are as follows:

	2021	2020
	HK\$	HK\$
Balance brought forward	-	-
Net proceeds from the flag day	-	169,678
	-	169,678
Less: Payments		
Annual technical support, repair and maintenance costs for six mobile classrooms	-	44,116
Salaries and MPF for educators	-	125,562
	-	169,678
Balance carried forward	<u>-</u>	<u>-</u>

鳴謝 Acknowledgements

Thanks to the following supporters

Chong Wai Yan Quince
Chow Tai Fook Charity Foundation
John Swire & Sons (HK) Ltd
Lee Hysan Foundation
RSM Hong Kong
Tricor-Alpha Corporate Secretarial Services Limited
Woo Sam – Carlos Automation Limited

For Parking Facilities

Cathay Pacific City
Ching Chung Hau Po Woon Primary School
City University of Hong Kong
Fung Kai No. 1 Primary School
Hong Kong Aircraft Engineering Company Limited
Kwoon Chung Motors Co Ltd
Ma On Shan Methodist Primary School
Ma Tau Chung Government Primary School (Hung Hom Bay)
Po Leung Kuk Tin Ka Ping Millennium Primary School
SKH Holy Cross Primary School
Tun Yu School

我們非常感謝以下各支持者

莊偉茵女士
周大福慈善基金
香港太古集團有限公司
利希慎基金
羅申美會計師事務所
卓佳亞聯企業秘書服務有限公司
胡燦文先生

泊車設施贊助機構

國泰城
青松侯寶垣小學
香港城市大學
鳳溪第一小學
香港飛機工程有限公司
冠忠遊覽車有限公司
馬鞍山循道衛理小學
馬頭涌官立小學(紅磡灣)
保良局田家炳千禧小學
聖公會聖十架小學
惇裕學校

鳴謝以下學校參與哈樂利是2022籌款活動

For their generous support of Harold's Lai-See Project 2022

Alliance Primary School (Tai Hang Tung)
Baptist (Shatin Wai) Lui Ming Choi Primary School
C.C.C. Kei Wan Primary School (Aldrich Bay)
C.P.C. Yao Dao Primary School
Chan Sui Ki (La Salle) Primary School
Chan's Creative School
Ching Chung Hau Po Woon Primary School
Creative Primary School
Diocesan Boys' School Primary Division
Diocesan Girls' Junior School
Fung Kai No.1 Primary School
HKTA Shun Yeung Primary School
Hon Wah College (Primary Section)
Invictus International School
Kellett School (KLB)
Kellett School (PFL)
Ma Tau Chung Government Primary School (Hung Hom Bay)
N.T.W.J.W.A.Ltd. Leung Sing Tak Primary School
S.K.H. St Andrew's Primary School
S.K.H. Yuen Chen Maun Chen Primary School
Sacred Heart Canossian School
Shak Chung Shan Memorial Catholic Primary School
St Louis School (Primary Section)
St. Mary's Canossian School
St. Paul's Co-educational College Primary School
St. Stephen's College Preparatory School
Tai Koo Primary School
Tai Po Baptist Public School
The ELCHK Faith Lutheran School
Tong Mei Road Government Primary School
Tun Yu School
Y.O.T.Tin Ka Ping Primary School

大坑東宣道小學
浸信會沙田圍呂明才小學
中華基督教會基灣小學(愛蝶灣)
金巴崙長老會耀道小學
陳瑞祺(喇沙)小學
啟基學校
青松侯寶垣小學
啟思小學
拔萃男書院附屬小學
拔萃女小學
鳳溪第一小學
香港道教聯合會純陽小學
漢華中學(小學部)
茵維特(香港)學校
啓歷學校(九龍灣)
啓歷學校(薄扶林)
馬頭涌官立小學(紅磡灣)
新界婦孺福利會梁省德學校
聖公會聖安德烈小學
聖公會阮鄭夢芹小學
嘉諾撒聖心學校
天主教石鐘山紀念小學
聖類斯中學(小學部)
嘉諾撒聖瑪利學校
聖保羅男女中學附屬小學
聖士提反書院附屬小學
太古小學
大埔浸信會公立學校
基督教香港信義會深信學校
塘尾道官立小學
惇裕學校
仁愛堂田家炳小學



贊助機構 Our Sponsors



SWIRE



CATHAY



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER



ANDY LAU 劉德華慈善基金會有限公司
CHARITY FOUNDATION LIMITED

VIVIENNE TAM



東源大地有限公司
EASTERN WORLDWIDE COMPANY LIMITED
Logistics Specialist



Orient Trucking Ltd.



新興集團
SUN HING GROUP

Established 1945



大昌貿易行汽車服務中心有限公司
DAH CHONG HONG (MOTOR SERVICE CENTRE) LTD.



衛生署控煙酒辦公室
Tobacco and Alcohol Control Office
Department of Health



禁毒基金
BEAT DRUGS
FUND



保安局禁毒處
Narcotics Division, Security Bureau



教育局
Education Bureau



新界葵涌麗瑤邨樂瑤樓地下107-113室
Units 107-113, G/F, Lok Yiu House
Lai Yiu Estate, Kwai Chung
New Territories
Hong Kong

電話 Tel : 2530 0018
傳真 Fax : 2524 8878
電郵 Email : leap@leap.org.hk
網址 Website : www.leap.org.hk

